©2009 Research In Motion Limited. Todos los derechos reservados. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion®, SureType®, SurePress(TM) y las marcas comerciales, nombres y logotipos relacionados son propiedad de Research In Motion Limited y están registrados y/o se utilizan en los EE.UU. y en diferentes países del mundo. Bluetooth es una marca comercial de Bluetooth SIG. Google Mail es una marca comercial de Google Inc. Hotmail y Windows Live son marcas comerciales de Microsoft Corporation. Wi-Fi es una marca comercial de Wi-Fi Alliance. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos usuarios. Esta documentación se facilita "tal cual" sin ninguna condición, responsabilidad o garantía de ningún tipo por Research In Motion Limited y sus empresas afiliadas, en la medida máxima en que lo permita la ley de su jurisdicción.

MAT-26532-005 | PRINTSPEC-058 | SWD-656736-0909053720-005 | RCM71UW/RCN71UW

Cómo obtener más información

Folleto Para obtener más información: encontrará información acerca de características e instrucciones para tareas comunes. Este folleto se incluye con su dispositivo BlackBerry.

Aplicación Ayuda: encontrará instrucciones paso a paso para todas las tareas del dispositivo. Obtenga acceso a esta aplicación desde la pantalla de inicio o en un menú de aplicación.

BlackBerry® User Tools: encontrará el tutorial 101 de BlackBerry, la guía de usuario, el contrato de licencia de software y la garantía o el folleto *de información sobre el producto y de seguridad* . También puede utilizar este CD para instalar BlackBerry® Desktop Software para sincronizar los datos entre su dispositivo y su ordenador. Este CD se suministró con su dispositivo.

El sitio Web de su proveedor de servicios inalámbricos: encontrará información acerca de la red inalámbrica o su plan de servicios inalámbricos.

www.blackberry.com/go/declarationofconformity: consulte la Declaración de conformidad realizada según la Directiva 1999/5/EC (HG nº 88/2003).

Personalizar el dispositivo

www.discoverblackberry.com: busque software, aplicaciones y accesorios para el dispositivo BlackBerry®.

www.shopblackberry.com: busque accesorios para su dispositivo. También se puede poner en contacto con su proveedor de servicios inalámbricos para comprar accesorios.

PRECAUCIÓN: Utilice únicamente accesorios aprobados por Research In Motion. La utilización de accesorios no aprobados por RIM para su uso con este modelo específico de dispositivo podría invalidar cualquier aprobación o garantía aplicables al dispositivo, provocar que el dispositivo no funcione, así como resultar peligroso.

Comience aquí

BlackBerry Bold 9700 Smartphone

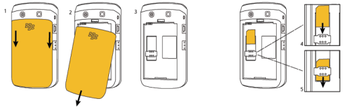
BlackBerry Bold™

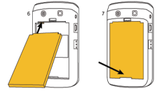
Bienvenido a BlackBerry

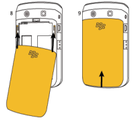
Prepárese para experimentar la libertad y la conectividad de su solución móvil integral. Configurar el smartphone BlackBerry® Bold™ es sencillo. Simplemente siga las instrucciones de esta guía para configurar el dispositivo y aprender los principios básicos rápidamente.

Insertar la tarjeta SIM y la batería

En función de su modelo de dispositivo BlackBerry® o de su proveedor de servicios inalámbricos, puede que no necesite insertar una tarjeta SIM para utilizar su dispositivo. Para obtener más información, consulte la *Para obtener más información* suministrado con el dispositivo.

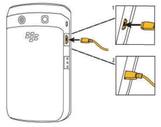


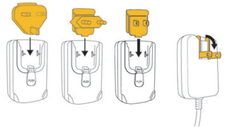




Si la batería está cargada, el dispositivo se enciende automáticamente. Si el dispositivo no se enciende, cargue la batería.

Carga de la batería





Indicadores del nivel de batería

	Batería llena		Batería cargando
	Batería baja		

¡No se arriesgue!

Lea por favor el folleto *Información sobre el producto y la seguridad* ubicado en el CD *BlackBerry® User Tools* antes de utilizar el dispositivo o cualquiera de los accesorios incluidos. Este folleto incluye información de seguridad importante acerca de la batería. Para ver la versión más reciente del folleto de *Información sobre el producto y la seguridad* , visite www.blackberry.com/go/docs.

Finalización del asistente de configuración

El asistente de configuración se ha diseñado para ayudarle a aumentar sus conocimientos de navegación y escritura, cambiar las opciones de personalización del dispositivo BlackBerry®, configurar conexiones inalámbricas y Bluetooth®, así como configurar una o más direcciones de correo electrónico. El asistente de instalación aparece automáticamente la primera vez que se enciende el dispositivo.

1. Si el asistente de configuración no aparece automáticamente, en la pantalla de inicio, en la carpeta **Configuración**, haga clic en el icono **Asistente de configuración**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Configurar una dirección de correo electrónico

Para realizar esta tarea, debe conocer su información de inicio de sesión para sus direcciones de correo electrónico existentes o el administrador debe haberle proporcionado una contraseña de activación de la empresa.

1. En la pantalla de inicio o en la carpeta **Configuración**, haga clic en el icono **Asistente de configuración**.
2. En la pantalla de configuración del correo electrónico, seleccione una de las opciones siguientes:
   - **Deseo crear o agregar una dirección de correo electrónico**: esta opción de configuración de correo electrónico es la más común para usuarios individuales. Utilice esta opción para asociar el dispositivo BlackBerry® con una o más (hasta diez) direcciones de correo electrónico existentes (por ejemplo, una cuenta de correo electrónico de Google Mail™ o Windows Live™ Hotmail®) o para crear una nueva dirección de correo electrónico para el dispositivo. Para utilizar una aplicación de red social en su dispositivo, debe utilizar esta opción para asociar su dispositivo con la dirección de correo electrónico que utiliza para recibir notificaciones de la red social. Si la opción continúa sin aparecer, póngase en contacto con su proveedor de servicios.
   - **Deseo utilizar una cuenta de correo electrónico del trabajo con BlackBerry Enterprise Server**: esta opción de configuración de correo electrónico es la más común para usuarios de empresas. Utilice esta opción para asociar su dispositivo con una cuenta de correo electrónico del trabajo mediante BlackBerry® Enterprise Server si su administrador le ha proporcionado una contraseña de activación de empresa.
3. Haga clic en **Siguiente**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Nota: Una vez su dirección de correo electrónico se haya configurado correctamente, recibirá un mensaje de confirmación. Para ver y gestionar sus mensajes de correo electrónico, en la pantalla de inicio, haga clic en el icono **Mensajes**.

No puedo configurar una dirección de correo electrónico

Trate de realizar las acciones siguientes:

- En la pantalla de inicio o en la carpeta **Configuración**, haga clic en el icono **Asistente de configuración**. En la pantalla de configuración del correo electrónico, verifique que ha escrito correctamente la información de la dirección de correo electrónico. Para ver la contraseña que ha escrito, seleccione la casilla de verificación **Mostrar contraseña**.
- Verifique que la dirección de correo electrónico está asociada a una cuenta de correo electrónico admitida (por ejemplo, una cuenta de correo electrónico POP3 o IMAP). Para obtener más información acerca de las cuentas de correo electrónico compatibles, póngase en contacto con su proveedor de servicios inalámbricos.
- Si cambia desde otro dispositivo BlackBerry® que esté asociado a una o más direcciones de correo electrónico mediante BlackBerry® Internet Service, debe cambiar dispositivos manualmente o automáticamente mediante la aplicación de configuración de correo electrónico. Para obtener más información sobre el cambio de dispositivos, consulte la *Para obtener más información* suministrado con el dispositivo.

Para obtener más información acerca de la configuración de una dirección de correo electrónico, visite www.blackberry.com/go/docs y haga clic en **BlackBerry Internet Service**.

Conceptos básicos

Acerca de la tecla Menú y la tecla Escape

La tecla **Menú** y la tecla **Escape** del dispositivo BlackBerry® se han diseñado para ayudarle a navegar a través de las pantallas y a completar las tareas rápida y fácilmente. Si desea completar una acción en una aplicación o en la pantalla de inicio, puede encontrarla en el menú que aparece al pulsar la tecla **Menú** . Para seleccionar un elemento resaltado del menú, pulse la tecla **Menú** de nuevo. Si desea cerrar un menú o retroceder una pantalla, pulse la tecla **Escape** .

Tecla Menú
Abrir el menú en una aplicación
Tecla Escape
Retroceder una pantalla
Cerrar un menú
Panel táctil
Deslizar el dedo para desplazarse por una pantalla
Hacer clic (pulsar) para seleccionar un elemento
Tecla Enviar
Descolgar el teléfono
Llamar a un número de teléfono resaltado
Tecla de encendido y finalización
Finalizar una llamada
Encender o apagar el dispositivo
Volver a la pantalla de inicio

Desplazarse por la pantalla

Pantalla de inicio

Más aplicaciones en la pantalla de inicio

- Para ver más aplicaciones en la pantalla de inicio, pulse la tecla **Menú** .
- Para volver a la pantalla de inicio, pulse la tecla **Fin** mientras no está realizando una llamada.
- Para retroceder una pantalla, pulse la tecla **Escape** .
- Para mover el cursor en cualquier dirección y resaltar elementos, deslice el dedo sobre el panel táctil.
- Para seleccionar un elemento o abrir un vínculo, haga clic en el panel táctil.
- Para cambiar el valor de un campo, haga clic en un campo. Haga clic en un valor.

Sugerencias de escritura

Importante: Al utilizar su dispositivo BlackBerry®, haga frecuentes pausas. Si experimenta cualquier tipo de molestia en cualquiera de las partes de su cuerpo al utilizar el dispositivo, deje de utilizar el dispositivo inmediatamente. Si persiste la molestia, consulte con un médico.
Si desea realizar un tutorial interactivo de escritura, en la pantalla de inicio o en la carpeta **Configuración**, haga clic en el icono **Asistente de configuración**. Haga clic en **Tutoriales sobre escritura y navegación**.

- Para escribir una letra en mayúsculas, mantenga pulsada la tecla de dicha letra hasta que aparezca en mayúsculas o pulse la tecla aA y la tecla de la letra.
- Para escribir un número o el carácter alternativo de una tecla, pulse la tecla alt y la tecla de número o la tecla de carácter. Por ejemplo, para escribir el número uno (1), pulse la tecla alt y I W .
- Para insertar un símbolo de arroba (@) o un punto (.) en el campo de dirección de un correo electrónico, pulse la tecla space .
- Para escribir un símbolo, pulse la tecla sym . Para ver más símbolos, vuelva a pulsar la tecla sym . Escriba la letra que aparece debajo del símbolo.

Indicadores de escritura

Al escribir aparecen indicadores de escritura en la esquina superior izquierda de la pantalla.

aA	bloqueo de mayúsculas (bloqueo de mayúsculas)	alt	Modo Alt
123	bloqueo numérico (bloqueo de números)		

Aplicaciones

Puede tener acceso a aplicaciones en la Pantalla de inicio y en carpetas en la Pantalla de inicio. Para ver la pantalla de inicio, mientras no está realizando una llamada, pulse la tecla **Fin** . La vista inicial de la Pantalla de inicio muestra sólo parte de las aplicaciones disponibles. Para ver más aplicaciones en la pantalla de inicio, pulse la tecla **Menú** .

Dedique tiempo a explorar las aplicaciones que están disponibles en el dispositivo BlackBerry®. A continuación, se muestran algunas aplicaciones a modo de introducción.

Asistente de configuración Obtenga más información acerca de la escritura, cambie las opciones para personalizar el dispositivo y configure su dirección de correo electrónico. El asistente de configuración también proporciona vínculos a información sobre tareas comunes.
Configuración del correo electrónico Configure una o más direcciones de correo electrónico o modifique las opciones de correo electrónico de BlackBerry® Internet Service.
Explorador Visite páginas Web o consulte la lista de favoritos del explorador.
Cámara Haga una fotografía. Dependiendo del modelo de dispositivo, puede que esta característica no esté disponible.
Multimedia Grabe una nota de voz o un vídeo, vea imágenes guardadas o reproduzca canciones guardadas, melodías de llamada, notas de voz o vídeos. Según el dispositivo BlackBerry, la función de la grabadora de vídeo o cámara puede no ser compatible.
Mensajes Vea una lista de sus mensajes.
Opciones Vea la lista principal de opciones del dispositivo. También puede acceder a opciones adicionales del menú en cada aplicación.
Contactos Vea su lista de contactos o agregue un contacto nuevo.
Configurar red Wi-Fi Configure una conexión a una red Wi-Fi®. Dependiendo del modelo de dispositivo, puede que esta característica no esté disponible.
Ayuda Vea la guía del usuario del dispositivo.

Algunas aplicaciones pueden aparecer en una de las siguientes carpetas:

	Configuración		**Descargas**
	Aplicaciones		**Juegos**

Indicadores de estado

Indicadores de estado de la pantalla de inicio

	Alarma configurada		Recuento de llamadas perdidas
	Recuento de mensajes sin abrir		Enviando datos
	Recuento de avisos de calendario		Recibiendo datos
	Mensaje de correo de voz		Itinerancia
	Notificación nueva		

Indicadores de estado del teléfono

	Llamada perdida		Llamada recibida
	Llamada realizada		

Indicadores de estado de la lista de mensajes

	Mensaje sin abrir		Mensaje MMS
	Mensaje abierto		Mensaje enviado
	Mensaje con un archivo adjunto		El mensaje se está enviando
	El mensaje es de alta prioridad		Mensaje no enviado
	Mensaje de texto SMS		Borrador del mensaje
	Mensaje archivado		

Indicadores de estado de la cámara

Los indicadores de estado de la cámara aparecen en la esquina inferior derecha de la pantalla cuando utiliza la cámara o la videocámara. Según el dispositivo BlackBerry®, la característica de cámara o grabadora de vídeo puede no ser compatible.

	el flash está encendido		modo de flash automático
	el flash está apagado		velocidad de obturación ralentizada